

**IV.**

**BUDGET**

DU

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

**POUR L'EXERCICE 1868.**



## NOTE PRÉLIMINAIRE.

Les crédits votés pour 1867 sont de . . . . . fr.	5,510,392 »
Le projet de Budget pour l'exercice 1868 s'élève à . . . . .	5,569,532 »
<hr/>	
DIFFÉRENCE EN PLUS POUR 1868. . . . . fr.	58,940 »
<hr/>	

Cette augmentation de dépenses se justifie par les considérations suivantes :

## CHAPITRE II.

## ART. 7.

Le traitement des chefs de légation à Londres et à St-Petersbourg est supérieur à celui de notre agent diplomatique à Paris. Cependant les exigences de la vie et les frais de représentation sont les mêmes dans ces trois capitales.

Depuis plusieurs années, les conseillers de légation y sont rétribués sur le même pied.

Il y a donc lieu d'allouer au Ministre de Belgique à Paris le même traitement qu'à ses collègues en Russie et en Angleterre. L'augmentation qui doit être de 15,000 francs, se réaliserait en deux ans, comme cela s'est pratiqué pour d'autres fonctionnaires de l'État. On ne porterait donc pour 1868 que 6,500 francs.

## ART. 9.

Les mêmes motifs demandent que le poste de Florence soit placé, au point de vue du traitement, sur la même ligne que celui de la Haye. L'allocation, qui n'est aujourd'hui que de 28,000 francs, sera portée à 33,000 francs pour 1868, et à 38,000 francs pour 1869.

## ART. 12.

L'importance politique de la Prusse assigne à la légation de Berlin un rang égal à celui de la légation de Vienne. Il convient dès lors d'attacher les mêmes avantages aux deux postes.

Par conséquent le traitement du chef de la légation de Berlin serait porté de 38,000 francs, chiffre actuel, à . . . . . fr. 41,000 »  
Celui du conseiller de 6,500 francs à . . . . . 8,500 »

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

## ART. 20.

L'augmentation de 1,500 francs, proposée à cet article, est destinée à rétribuer des travaux extraordinaires dont se trouvent chargés les secrétaires et attachés qui ne jouissent pas de traitement fixe.

L'allocation serait de 26,500 francs.

## CHAPITRE VIII.

## ART. 35.

Les recettes du pilotage en 1866 ont dépassé de 61,508 francs celles de 1865.

Par suite de l'accroissement continu de la navigation, le personnel n'est plus en rapport avec les exigences du service. Il est indispensable de nommer

à la station de Flessingue	} 5 pilotes de 2 <sup>e</sup> cl. à 600 fr. l'an. fr.	3,000 »
		2 canotiers pour le service de la rade, à 1,100 francs l'an . . .
à la station d'Anvers,	5 pilotes de rivière, à 600 francs l'an . . .	3,000 »
TOTAL. . . . . fr.		<u>8,200 »</u>

## ART. 40.

Il y a lieu de supprimer l'allocation de 3,500 francs qui a été maintenue au Budget de 1867 pour rémunérer le travail à effectuer, dans le courant de cette année, par les commissions de pêche pour la répartition des primes votées en 1866.

Il n'y a plus désormais à pourvoir à cette dépense.

ART. 41 (42 ancien), § 2, 2<sup>e</sup> ALINÉA.

Le prix des charbons, tant en Angleterre qu'en Belgique, a sensiblement haussé depuis quelques années. De plus, le tonnage supérieur des nouveaux steamers et leur marche plus rapide entraînent une plus forte consommation de combustible. L'allocation de 300,260 francs est devenue insuffisante et il importe, pour faire face aux nécessités du service, de la porter à 343,000 francs.

Si, d'ici à l'époque de la mise à exécution du Budget, des fluctuations importantes se produisaient dans le prix des charbons, il y aurait lieu de faire à cet égard de nouvelles propositions à la Chambre.

La somme de 2,500 francs qui figure au 3<sup>e</sup> alinéa, pour voyages extraordinaires, est supprimée.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

§ 2, 6<sup>e</sup> ALINÉA.

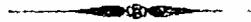
Le crédit extraordinaire de 160,000 francs porté au Budget de 1867 doit être maintenu; il sera affecté au renouvellement des chaudières des steamers *Belgique*, *Topaze* et *Rubis*.

§ 3, 10<sup>e</sup> ALINÉA.

Il en est de même de la somme de 40,000 francs pour le service du pilotage. Ce crédit servira à la construction d'un nouveau cutter destiné à remplacer le cutter n<sup>o</sup> 3, d'Ostende.

## ART. 43 (44 ancien).

Jusqu'en 1863, cette allocation était de 4,000 francs. Une somme de 1,500 francs figurait, en outre, au chapitre 1<sup>er</sup>, pour secours au personnel de l'administration centrale. En 1863, il ne fut plus alloué qu'un seul crédit, réduit à 2,000 francs. Il a été reconnu que cette réduction était trop considérable, et il y a lieu de porter le chiffre à 3,000 francs.



**PROJET DE LOI.**

---

**LÉOPOLD II,****ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires Étrangères, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre nom, à la Chambre des Représentants, par Notre Ministre des Finances.

**ARTICLE PREMIER.**

Le Budget du Ministère des Affaires Étrangères est fixé, pour l'exercice 1868, à la somme de *trois millions trois cent soixante-neuf mille trois cent trente-deux francs* (5,369,332 francs), conformément au tableau ci-annexé.

**ART. 2.**

Les fonds qui, à la clôture de l'exercice 1867, resteront disponibles sur les articles 22, 26 et 27, pourront être transférés au Budget de 1868.

Donné à Bruxelles, le 26 février 1867.

**LÉOPOLD.****PAR LE ROI :***Le Ministre des Affaires Étrangères,***CH. ROGIER.***Le Ministre des Finances,***FRÈRE-ORBAN.**

---

(92)

## BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

POUR L'EXERCICE 1868.

Articles.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868		TOTAL.
		CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires.	
<b>CHAPITRE I<sup>er</sup>.</b>				
ADMINISTRATION CENTRALE.				
1	Traitement du Ministre. . . . .	21,000	"	214,500
2	← du personnel des bureaux . . . . .	145,700	"	
3	Matériel. . . . .	37,000	"	
4	Achat de décorations de l'ordre de Léopold, sans que l'on puisse augmenter ce chiffre par des imputations sur d'autres articles. . . . .	10,000	"	
<b>CHAPITRE II.</b>				
LÉGATIONS.				
<i>Traitement des chefs de mission, des conseillers ou secrétaires, et frais de chancellerie.</i>				
5	Autriche . . . . .	51,500	"	694,470
6	Bavière, Wurtemberg, Bade et Hesse Grand'Ducale . . . . .	58,500	"	
7	France . . . . .	64,500	"	
8	Grande-Bretagne. . . . .	71,000	"	
9	Italie. . . . .	63,500	"	
10	Mexique . . . . .	42,000	"	
11	Pays-Bas . . . . .	46,500	"	
12	Prusse et Confédération du Nord. . . . .	51,500	"	
13	Russie . . . . .	71,000	"	
14	Bésil . . . . .	30,000	"	
15	Danemark, Suède et Norwége, etc. . . . .	20,000	"	
16	Espagne . . . . .	22,000	"	
17	États-Unis . . . . .	30,000	"	
18	Portugal . . . . .	20,000	"	
19	Turquie. . . . .	43,970	"	
20	Indemnités à quelques secrétaires et attachés de légation. . . . .	26,500	"	
	A REPORTER. . . . . fr.	908,770	"	908,770

## BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Articles.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.		TOTAL.
		CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires.	
	Report. . . . . fr.	908,770 »	»	908,770 »
	<b>CHAPITRE III.</b>			
	CONSULATS.			
21	Traitements des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués . . . . .	162,250 »	»	162,250 »
	<b>CHAPITRE IV.</b>			
	FRAIS DE VOYAGE.			
22	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'administration centrale, frais de courriers, estalettes, courses diverses . . . . .	70,500 »	»	70,500 »
	<b>CHAPITRE V.</b>			
	DÉPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LÉGATIONS ET AUX CONSULATS.			
23	Perception des droits de chancellerie et bureau de la librairie à l'avis. . . . .	Personnel . . . . .	6,240 »	»
24		Frais divers. . . . .	360 »	»
25	Indemnités pour un drogman et autres employés dans des résidences en Orient . . . . .	8,050 »	»	97,750 »
26	Frais de correspondance de l'administration centrale avec les agences, ainsi que des agences entre elles; secours provisoires à des Belges indigents; achat et entretien de pavillons, écussons, timbres, cachets; achat de publications nationales et étrangères; achat, copie et traduction de documents; abonnement aux journaux et écrits périodiques étrangers; frais extraordinaires et accidentels . . . . .	85,120 »	»	
	<b>CHAPITRE VI.</b>			
	MISSIONS EXTRAORDINAIRES, TRAITEMENTS D'INACTIVITÉ ET DÉPENSES IMPRÉVUES.			
27	Missions extraordinaires, traitements d'inactivité et dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	47,000 »	»	47,000 »
	A REPORTER. . . . . fr.	1,286,270 »	»	1,286,270 »

## POUR L'EXERCICE 1867.

Articles,	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.		TOTAL
		CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires.	
	REPORT. . . . fr.	1,286,270 "	"	1,286,270 "
	<b>CHAPITRE VII.</b>			
	COMMERCE, NAVIGATION.			
28	Chambres de commerce . . . . .	13,500 "	"	69,300 "
29	Frais divers et encouragements au commerce . . . . .	48,000 "	"	
30	Services de navigation à vapeur entre Anvers et les ports étrangers : remboursement des droits de pilotage, de phares et fanaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	8,000 "	"	
	<b>CHAPITRE VIII.</b>			
	MARINE.			
	<i>Paquebots à vapeur. — Services spéciaux. — Constructions et réparations maritimes.</i>			
31	Personnel actif et sédentaire, en disponibilité aux $\frac{2}{3}$ de solde, en non-activité et non remplacé. . . . .	559,006 "	"	
	<i>Bateaux à vapeur entre Anvers et la Tête-de-Flandre</i>			
32	Personnel . . . . .	26,447 "	"	
	<i>Pilotage, phares et fanaux, feu flottant et service de remorque.</i>			
33	Personnel . . . . .	Traitements . . . . .	275,110 "	"
34		Remises aux pilotes et aux receveurs du pilotage et des droits de fanal (Crédit non limitatif) . . . . .	258,000 "	"
35	Remboursement de droits à l'administration néerlandaise, aux termes de l'art. 50 du règlement du 20 mai 1845; restitution de droits; pertes, par suite des fluctuations du change sur les sommes à payer à Flessingue. (Crédit non limitatif) . . . . .	15,500 "	"	
	<i>Sauvetage.</i>			
36	Personnel . . . . .	15,420 "	"	
	<i>Police maritime.</i>			
37	Personnel . . . . .	Traitements . . . . .	34,694 "	"
38		Primes et remises (Crédit non limitatif) . . . . .	4,000 "	"
	A REPORTER. . . . fr.	2,321,756 "	"	1,555,570 "

## BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR 1868.

Articles.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.		TOTAL.
		CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires.	
	REPORT. . . . . fr.	2,521,756 »	»	1,355,570 »
	<i>Écoles de navigation.</i>			
59	Personnel . . . . .	19,580 »	»	
	<i>Pêche maritime.</i>			
40	Subsides aux caisses de prévoyance des pêcheurs et encouragements à l'éducation pratique des marins. . . . .	47,945 »	»	2,008,462 »
	<i>Dépenses relatives aux divers services de la marine.</i>			
41	Dépenses diverses . . . . .	774,951 »	200,000 »	
	<b>CHAPITRE IX.</b>			
	<i>Pensions et secours.</i>			
42	Premier terme des pensions à accorder éventuellement . . . . .	2,500 »	»	
45	Secours à des fonctionnaires, employés et marins, à leurs veuves ou enfants, qui, sans avoir droit à la pension, ont des titres à l'obten- tion d'un secours, à raison de leur position malheureuse . . . . .	5,000 »	»	5,500 »
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES. fr.	3,169,352 »	200,000 »	3,569,552 »

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 26 février 1867.

PAR LE ROI :

LÉOPOLD.

*Le Ministre des Affaires Étrangères,*

CH. ROGIER.

*Le Ministre des Finances,*

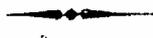
FRÈRE-ORBAN.

## DÉVELOPPEMENTS

DU

## BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

pour l'exercice 1868.



## DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des develop- pements.	<b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.</b>
<b>CHAPITRE I<sup>er</sup>.</b>		
<b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>		
1	»	Traitement du Ministre. . . . .
2	»	<i>Personnel des bureaux.</i> — Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service . . . . .
	a.	Fournitures de bureau, impressions, achat de livres et de cartes édités dans le pays, reliures, ports et affranchissements concernant la correspondance à l'intérieur, abonnements aux journaux belges et autres menus frais . . . . . 11,600
3	b.	Éclairage et chauffage . . . . . 5,500
	c.	Entretien des locaux du Ministère, achat et entretien de meubles, etc. . . . . 7,500
	d.	Fonds secrets. . . . . 15,000
4	»	Achat de décorations de l'ordre de Léopold, sans que l'on puisse augmenter ce chiffre par des imputations sur d'autres articles . . . . .
TOTAL DU CHAPITRE I <sup>er</sup> . . . . . fr.		
<b>CHAPITRE II.</b>		
<b>LÉGATIONS.</b>		
<i>Traitements des chefs de mission, des conseillers ou secrétaires, et frais de chancellerie.</i>		
5	»	AUTRICHE . . . . . { Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire. 41,000 — d'un secrétaire . . . . . 8,500 Frais de chancellerie . . . . . 2,000
6	»	BAVIÈRE, WURTEMBERG, BADE ET HESSE GRAND'DUCALE. { Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire. 30,000 — d'un secrétaire . . . . . 6,500 Frais de chancellerie . . . . . 2,000
7	»	FRANCE . . . . . { Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire. 51,500 — d'un conseiller. . . . . 11,000 Frais de chancellerie . . . . . 2,000
A REPORTER. . . . . fr.		

## DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1868.

CREDIT DEMANDE POUR L'EXERCICE 1868.			CRÉDIT alloué POUR L'EXERCICE 1867.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations</i>
CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires	TOTAL		AUGMENTATION.	DIMINUTION	
21,000	»	21,000	21,000	»	»	
145,700	»	145,700	145,700	»	»	
37,600	»	37,600	37,600	»	»	
10,000	»	10,000	17,000	»	7,000	
214,300	»	214,300	221,300	»	7,000	
51,500	»	51,500	51,500	»	»	
38,500	»	38,500	38,500	»	»	
64,500	»	64,500	58,000	6,500	»	
154,500	»	154,500	148,000	6,500	»	

## DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	REPORT. . . . . fr.
			CHAPITRE II (SUITE).
			REPORT. . . . . fr.
8	GRANDE-BRETAGNE.	Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire. . . . .	58,000
		— d'un conseiller . . . . .	44,000
		Frais de chancellerie . . . . .	2,000
9	ITALIE . . . . .	FLORENCE. — Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire . . . . .	53,000
		— Traitement d'un secrétaire . . . . .	6,500
		Frais de chancellerie . . . . .	2,000
		ROME. — Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire . . . . .	22,000
10	MEXIQUE . . . . .	Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire. . . . .	40,000
		Frais de chancellerie . . . . .	2,000
11	PAYS-BAS . . . . .	Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire. . . . .	58,000
		— d'un secrétaire . . . . .	6,500
		Frais de chancellerie . . . . .	2,000
12	PRUSSE ET CONFÉDÉRATION DU NORD.	Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire. . . . .	41,000
		— d'un secrétaire . . . . .	8,500
		Frais de chancellerie . . . . .	2,000
13	RUSSIE . . . . .	Traitement d'un envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire. . . . .	58,000
		— d'un conseiller . . . . .	44,000
		Frais de chancellerie . . . . .	2,000
14	BRESIL. — Traitement d'un Ministre résident . . . . .		
15	DANEMARK, SUÈDE ET NORVÈGE, etc — Traitement d'un Ministre résident . . . . .		
16	ESPAGNE. — Traitement d'un Ministre résident . . . . .		
17	ÉTATS-UNIS. — Traitement d'un Ministre résident. . . . .		
18	PORTUGAL. — Traitement d'un Ministre résident . . . . .		
		Traitement d'un Ministre résident . . . . .	22,000
		— d'un consul général chancelier . . . . .	9,000
19	TURQUIE . . . . .	— d'un premier drogman. . . . .	8,000
		— d'un second drogman . . . . .	3,000
		— de deux <i>khavass</i> et d'un <i>capou-oglan</i> . . . . .	4,970
		Frais de chancellerie . . . . .	2,000
20	Indemnités à quelques secrétaires et attachés de légation . . . . .		
TOTAL DU CHAPITRE II. . . . .			fr.

## DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1868.

CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.			CRÉDIT alloué POUR L'EXERCICE 1867.	DIFFÉRENCES.		Observations.
CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires.	TOTAL.		Augmentation	Diminution.	
154,500	»	154,500	148,000	6,500	»	
71,000	»	71,000	71,000	»	»	
63,500	»	63,500	58,500	3,000	»	
42,000	»	42,000	42,000	»	»	
46,500	»	46,500	46,500	»	»	
51,500	»	51,500	46,500	3,000	»	
71,000	»	71,000	71,000	»	»	
30,000	»	30,000	30,000	»	»	
20,000	»	20,000	20,000	»	»	
22,000	»	22,000	22,000	»	»	
50,000	»	50,000	50,000	»	»	
20,000	»	20,000	20,000	»	»	
45,970	»	45,970	45,970	»	»	
26,500	»	26,500	23,000	1,500	»	
694,470	»	694,470	676,470	18,000	»	

## DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
<b>CHAPITRE III.</b>		
<b>CONSULATS.</b>		
21	»	Traitements des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués . . . . .
		TOTAL DU CHAPITRE III. . . . . fr.
<b>CHAPITRE IV.</b>		
<b>FRAIS DE VOYAGE.</b>		
22	»	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'administration centrale, frais de courriers, estafettes, courses diverses . . . . .
		TOTAL DU CHAPITRE IV. . . . . fr.
<b>CHAPITRE V.</b>		
<b>DÉPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LÉGATIONS ET AUX CONSULATS.</b>		
23	»	Perception des droits de chancellerie et bureau de la librairie à Paris. . . . .
24	»	
		Personnel . . . . .
		Frais divers . . . . .
25	»	Indemnités pour un drogman et autres employés dans des résidences en Orient . . . . .
26	»	Frais de correspondance de l'administration centrale avec les agences, ainsi que des agences entre elles; secours provisoires à des Belges indigents; achat et entretien de pavillons, écussons, timbres, cachets; achat de publications nationales et étrangères; achat, copie et traduction de documents; abonnement aux journaux et écrits périodiques étrangers; frais extraordinaires et accidentels . . . . .
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . . . fr.

## DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1868.

CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.			CRÉDIT alloué POUR L'EXERCICE 1867.	DIFFÉRENCES.		Observations.
CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires.	TOTAL.		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
a) 162,250	»	162,250	162,250	»	»	a) Athènes. . . . . fr. 8,000 Australie . . . . . 18,000 Buenos-Ayres. . . . . 23,000 Cap de Bonne-Esperance . . . . . 18,000 Chine . . . . . 30,000 Inde-Anglaise. . . . . 18,000 Smyrne . . . . . 15,000 Tanger . . . . . 15,000 Cologne. . . . . 5,000 Elseneur . . . . . 300 Guatemala. . . . . 2,000 Leipzig. . . . . 800 Lerwick . . . . . 1,000 Londres. . . . . 2,000 Marseille . . . . . 500 Rio de Janeiro . . . . . 3,000 Santo-Thomas. . . . . 1,250 Syra . . . . . 300 Tunis . . . . . 1,300 Disponible . . . . . 900  Fr. 183,250
162,250	»	162,250	162,250	»	»	
70,500	»	70,500	70,500	»	»	
70,500	»	70,500	70,500	»	»	
6,240	»	6,240	6,240	»	»	
360	»	360	360	»	»	
b) 8,030	»	8,030	8,030	»	»	b) Alexandrie. — 1 drogman. fr. 1,000 — 1 khavass . . . . . 780 Andrinople. — 1 id. . . . . 500 Beyrouth. — 1 id. . . . . 500 Bucharest. — 1 id. . . . . 1,000 Salonique. — 1 id. . . . . 500 Smyrne. — 1 id. . . . . 800 Tanger. — 1 id. . . . . 1,000 Trébizonde. — 1 id. . . . . 500 Tripoli. — 1 id. . . . . 450 Varna. — 1 id. . . . . 500 Athènes. — 1 phrouros . . . . . 240 Disponible . . . . . 260  Fr. 8,030
83,120	»	83,120	83,120	»	»	
97,750	»	97,750	97,750	»	»	

## DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
<b>CHAPITRE VI.</b>		
MISSIONS EXTRAORDINAIRES, TRAITEMENTS D'INACTIVITÉ ET DÉPENSES IMPRÉVUES.		
27	,	Missions extraordinaires, traitements d'inactivité et dépenses imprévues non libellées au Budget.
		TOTAL DU CHAPITRE VI. . . . . fr.
<b>CHAPITRE VII.</b>		
COMMERCE. — NAVIGATION. — PÊCHE.		
28	»	Chambres de commerce. . . . .
29	»	Frais divers et encouragements au commerce, achat d'échantillons et de documents commerciaux.
50	»	Services de navigation à vapeur entre Anvers et les ports étrangers, remboursement des droits de pilotage, de phares et fanaux ( <i>crédit non limitatif</i> ) . . . . .
		TOTAL DU CHAPITRE VII. . . . . fr.
<b>CHAPITRE VIII.</b>		
MARINE.		
<i>Paquebots à vapeur. — Services spéciaux. — Constructions et réparations maritimes.</i>		
34	»	Personnel des paquebots à vapeur entre Ostende et Douvres. . . . . fr. 258,510 »
	»	— des services spéciaux . . . . . 27,480 »
	»	— des constructions et réparations maritimes . . . . . 50,502 »
	»	— en disponibilité aux $\frac{2}{5}$ de solde, en inactivité et non remplacé . . . . . 22,714 »
		Fr. 339,006 »
A REPORTER . . . . . fr.		

## DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1868.

CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.			CRÉDIT alloué POUR L'EXERCICE 1867.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires	TOTAL.		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
47,000	»	47,000	47,000	»	»	
47,000	»	47,000	47,000	»	»	
13,300	»	13,300	13,300	»	»	
48,000	»	48,000	48,000	»	»	
8,000	»	8,000	8,000	»	»	
69,300	»	69,300	69,300	»	»	
539,006	»	539,006	539,006	»	»	
539,006	»	539,006	539,006	»	»	



## DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1868.

CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.			CRÉDIT alloué POUR L'EXERCICE 1867.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
CHARGES ordinaires et per- manentes	CHARGES extraordinaires et temporaires	TOTAL.		Augmentation.	Diminution.	
339,006	»	339,006	339,006	»	»	
26,447	»	26,447	26,447	»	»	
275,119	»	275,119	266,919	8,200	»	
258,000	»	258,000	258,000	»	»	
13,500	»	13,500	13,500	»	»	
15,420	»	15,420	15,420	»	»	
34,694	»	34,694	34,694	»	»	
4,000	»	4,000	4,000	»	»	
19,580	»	19,580	19,580	»	»	
»	»	»	5,500	»	5,500	
47,945	»	47,945	47,945	»	»	
1,035,511	»	1,035,511	1,028,811	8,200	5,500	

## DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	REPORT. . . . . fr.	
			ORDINAIRES.	EXTRAORDIN.
CHAPITRE VIII (SUITE).				
<i>Dépenses relatives aux divers services de la marine.</i>				
<i>Paquebots à vapeur entre Ostende et Douvres. . .</i>				
		Entretien et renouvellement des paquebots, avaries et accidents . . . . .	278,000	»
		Houille, huile, graisse, etc., pour 1552 traversées . . . . .	545,000	»
		Voyages en dehors du service régulier . . . . .	»	»
		Frais d'agence. . . . .	6,000	»
		Masse d'habillement des courriers . . . . .	1,000	»
		Réparations extraordinaires aux malles-postes. . . . .	»	160,000
<i>Bateaux à vapeur entre Anvers et la Tête-de-Flandre.</i>				
		Entretien des bateaux . . . . .	9,000	»
		Houille, huile, graisse, etc. . . . .	15,000	»
<i>Pilotage, phares et fanaux, feu flottant et service de remorque.</i>				
		Quote-part de la Belgique dans les frais annuels d'entretien du phare du cap Spartel . . . . .	1,500	»
		Entretien des bateaux, des bouées, du fanal de Wielingen et du feu du Hinder. . . . .	57,000	»
		Éclairage des fanaux sur la côte de Flandre, du fanal de Wielingen et du feu du Hinder . . . . .	15,971	»
		Houille, huile, graisse, etc., pour le bateau à vapeur à hélice et pour le remorqueur. . . . .	8,000	»
		Achat de bouées et accessoires. . . . .	4,000	»
		Loyer d'une maison à Flessingue. . . . .	1,500	»
		Entretien de deux maisons du pilotage et d'un poste de signal . . . . .	1,500	»
		Feu et lumière pour les bureaux, les corps de garde et les bateaux . . . . .	5,000	»
		Nourriture des pilotes en service extraordinaire sur l'Escaut . . . . .	5,000	»
		Construction et armement d'un cutter en fer . . . . .	»	40,000
A REPORTER. . . . . fr.			747,471	200,000

## DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1868.

CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.			CRÉDIT alloué POUR L'EXERCICE 1867.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
CHARGES ordinaires et per- manentes	CHARGES extraordinaires et temporaires	TOTAL.		AGGMENTATION	DIMINUTION	
1,033,311	»	1,033,311	1,028,811	8,200	3,300	
1,033,311	»	1,033,311	1,028,811	8,200	3,300	

## DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	
			REPORT. . . . . fr.
		<b>CHAPITRE VIII (SUITE).</b>	
			REPORT. . . . . fr.
		<i>Sauvetage.</i>	
		»	Entretien des embarcations, hangars, etc. . . . . 2,200 »
		<i>Police maritime.</i>	
		»	Loyer, ameublement, entretien, chauffage et éclairage des bureaux . . . 4,900 »
		<i>Écoles de navigation.</i>	
		»	Frais divers . . . . . 8,080 »
40	(suite).	»	Fournitures de bureau, impressions, annonces, etc., pour les divers services . . . . . 3,800 »
		»	Frais de voyage pour les divers services. . . . . 5,500 »
		»	Dépenses imprévues pour les divers services . . . . . 3,000 »
			774,951 200,000
			TOTAL DU CHAPITRE VIII. . . . . fr.
		<b>CHAPITRE IX.</b>	
		<i>Pensions et secours.</i>	
41	»	»	Premier terme des pensions à accorder éventuellement . . . . .
42	»	»	Secours à des fonctionnaires, employés et marins, à leurs veuves ou enfants, qui, sans avoir droit à la pension, ont des titres à l'obtention d'un secours, à raison de leur position malheureuse . . . . .
			TOTAL DU CHAPITRE IX. . . . . fr.

## DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1868.

CRÉDIT DEMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.			CRÉDIT alloué POUR L'EXERCICE 1867.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires.	TOTAL.		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
1,033,511	»	1,033,511	1,028,811	8,200	3,500	
774,951	200,000	974,951	952,711	42,240	»	
1,808,462	200,000	2,008,462	1,961,522	50,440	3,500	
AUGMENTATION. . . fr.				46,940		
2,300	»	2,300	2,300	»	»	
3,000	»	3,000	2,000	1,000	»	
5,300	»	5,300	4,300	1,000	»	

## DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE

NUMÉROS des		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
Chapitres.	Pages.	
<i>Récapitulation.</i>		
I.	98	Administration centrale. . . . .
II.	ib.	Légations. — Traitements des chefs de mission, des conseillers ou secrétaires, et frais de chancellerie . . . . .
III.	102	Consulats. — Traitements des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués.
IV.	ib.	Frais de voyage . . . . .
V.	ib.	Dépenses diverses relatives aux légations et aux consulats . . . . .
VI.	104	Missions extraordinaires, traitements d'inactivité et dépenses imprévues. . . . .
VII.	ib.	Commerce, navigation, pêche . . . . .
VIII.	ib.	Marine . . . . .
IX.	110	Pensions et secours . . . . .
		TOTAUX. . . . . fr.

## DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1868.

CRÉDIT DÉMANDÉ POUR L'EXERCICE 1868.			CRÉDIT alloué POUR L'EXERCICE 1867.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
CHARGES ordinaires et per- manentes.	CHARGES extraordinaires et temporaires.	TOTAL.		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
214,300 »	»	214,300 »	221,500 »	»	7,000 »	
694,470 »	»	694,470 »	676,470 »	18,000 »	»	
162,230 »	»	162,230 »	162,230 »	»	»	
70,500 »	»	70,500 »	70,300 »	»	»	
97,750 »	»	97,750 »	97,750 »	»	»	
47,000 »	»	47,000 »	47,000 »	»	»	
69,300 »	»	69,300 »	69,300 »	»	»	
1,808,462 »	200,000 »	2,008,462 »	1,961,522 »	46,940 »	»	
3,300 »	»	3,300 »	4,500 »	1,000 »	»	
3,169,332 »	200,000 »	3,369,332 »	3,310,592 »	63,940 »	7,000 »	
AUGMENTATION. . . fr.				38,940 »		

**ANNEXE**  
**AU BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**  
**POUR L'EXERCICE 1868.**

*Liste nominative et détaillée des fonctionnaires et employés admis à la pension du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1866, et des extinctions constatées pendant la même période, publiée en exécution de l'article 4 de la loi du 17 février 1849.*

**1<sup>o</sup> PENSIONS CONFÉRÉES.**

N <sup>o</sup> d'inscription.	NOMS des PENSIONNAIRES.	QUALITÉ.	PENSION ANNUELLE.	DATE de L'ARRÊTÉ.	DATE DE L'ENTRÉE en jouissance.	Observations.
120	Ocket, A.-L.-M. . . . .	Chauffeur du steamer remorqueur.	319	13 mars 1866.	1 <sup>er</sup> sept. 1865.	
121	Floor, Ph.-Ch. . . . .	Pilote de 1 <sup>re</sup> classe . . .	756	Id.	1 <sup>er</sup> nov. 1865.	
122	Goedts, Fr.-J. . . . .	Id. 2 <sup>o</sup> id. . . . .	1,560	Id.	1 <sup>er</sup> janvier 1866.	
123	Stappers, Fr.-J. . . . .	Professeur à l'école de navigation d'Anvers.	602	16 juillet 1866.	1 <sup>er</sup> déc. 1865.	
124	Vérmeesch, P.-J. . . . .	Matelot lampiste de 1 <sup>re</sup> cl. du feu fl <sup>t</sup> du West-Indier.	661	30 juillet 1866.	1 <sup>er</sup> mars 1866.	
125	Lagace, C.-F.-J. . . . .	Pilote de 2 <sup>e</sup> classe. . . .	757	Id.	Id	
TOTAL. . . fr.			4,415			

**2<sup>o</sup> PENSIONS ÉTEINTES.**

					DATE de l'extinction.	DATE du décès
102	Sterckx, A.-J. . . . .	Chirurgien aide-major .	1,410	10 avril 1865.	4 déc. 1865.	5 décembre 1865.
105	Anthonis, J.-G. . . . .	Commissaire de marine de 2 <sup>e</sup> classe.	1,700	25 février 1864.	15 mai 1866.	14 mai 1866.
88	Vanderheyden, E.-A. . . . .	Pilote de 2 <sup>e</sup> classe . . .	1,048	25 février 1861.	1 <sup>er</sup> juillet 1866.	29 juin 1866.
121	Floor, Ph.-Ch. . . . .	Pilote de 1 <sup>re</sup> classe . . .	756	13 mars 1866.	1 <sup>er</sup> déc 1866.	12 novembre 1866.
15	Turlot, G.-J. . . . .	Directeur . . . . .	5,900	31 déc. 1856.	31 juillet 1866.	7 juillet 1866.
TOTAL . . . fr.			8,824			

**3<sup>o</sup> PENSIONS REVISÉES.**

117	Verraert, P. J. . . . .	Professeur à l'école de navigation d'Ostende.	502	14 mars 1866.	1 <sup>er</sup> mai 1865.	{ Pension révisée 5,021 — primitive 2,719
-----	-------------------------	---	-----	---------------	---------------------------	--

DIFFÉRENCE. . . . . fr. 502

**SITUATION.**

Lors de la présentation du Budget de 1867, le Département des Affaires Étrangères comptait 69 pensions, s'élevant à fr.	89,727 *
Depuis cette époque, 6 pensions ont été conférées et une révisée; elles s'élèvent à . . . . .	4,717 *
	<u>ENSEMBLE. . . . . fr. 94,444 *</u>
Cinq pensions se sont éteintes; elles montent à . . . . .	8,824 *
Reste donc à servir 70 pensions, s'élevant à . . . . .	<u>fr. 85,620 *</u>